

— "Ω! Ω! ἐψιθύρισε ὁ Σχικῶ, νομίζω, ἐὰν δὲν πλανῶμαι, ὅτι ὅσα εἶδον μέχρι τοῦδε ἦσαν ἀπλῶς προοίμιον, διότι πρόκειται νὰ συμβῶσιν ἐνταῦθα σπουδαιότερα πράγματα τῶν λεχθεισῶν καὶ γενόμενῶν ἀνοησιῶν.

— Ἐξοχώτατε, εἶπεν ὁ καρδινάλιος, τὸν ὅποιον δὲν διέφυγε τὸ βλέμμα τοῦ πρίγκηπος, ἐν ἡ Ὑμετέρα Ὑψηλότης ἠσθάνετο, κατὰ τύχην, φόβον τινά, μόνον τὰ ὀνόματα τῶν περιστοιχούντων αὐτὴν πρόσωπων ἠθελον καθησυχάσει Αὐτήν, ἐλπίζω. Ἰδοὺ ὁ κύριος διοικητὴς δ' Αὐνής, ὁ κ. δ' Αντράγκ ὁ νεώτερος, ὁ κ. δὲ Ριβεϊράκ καὶ ὁ κ. Λιβαρότος, εὐπατρίδαι, τοὺς ὅποιους ἡ Ὑμετέρα Ὑψηλότης ἴσως γνωρίζει καὶ οἵτινες εἶναι ἀνδρεῖοι ὅσον καὶ τίμιοι. Ἰδοὺ ἐπίσης ὁ κ. δὲ Καστιλιγιάν, ὁ κ. βαρόνος δὲ Λουσιναν, οἱ κ. κ. Κρὺς καὶ Λεκερέ, πάντες πεπεισμένοι περὶ τῆς φρονήσεως τῆς Ὑμετέρας Ὑψηλότητος καὶ εὐτυχεῖς λογιζόμενοι νὰ βαδίσωσι ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν Αὐτῆς, πρὸς ἀπελευθέρωσιν τῆς ἀγίας θρησκείας καὶ τοῦ θρόνου. Θέλομεν, λοιπόν, δεχθῆ μετ' εὐγνωμοσύνης τὰς διαταγὰς, τὰς ὁποίας θέλει εὐαρεστηθῆ νὰ δώσῃ ἡμῖν.

Ὁ δούξ δ' Ανζιού δὲν ἠδυνήθη νὰ συγκρατήσῃ κίνημα ὑπερηφανείας. Οἱ Γκίζαι, τοὺς ὁποίους οὐδεὶς εἶχε δυνήθῃ ἕως τότε νὰ κάμψῃ, ἐλάλουν περὶ ὑποταγῆς.

Ὁ δούξ δὲ Μεγιέν ἐπανέλαθεν :

— Εἰσθε, ἐνεκά τε τῆς καταγωγῆς καὶ τῆς συνέσεως Ὑμῶν, Ἐξοχώτατε, ὁ φυσικὸς ἀρχηγὸς τοῦ ἀγίου Δεσμοῦ, ὀφείλομεν δὲ παρ' ἡμῶν νὰ μάθωμεν τίνα διαγωγὴν δεόν νὰ τηρῶμεν πρὸς τοὺς ψευδεῖς τοῦ βασιλέως φίλους, περὶ ὧν πρὸ μικροῦ ἐπιούμεθα λόγον.

— Οὐδὲν τούτου ἀπλούστερον, ἀπεκρίθη ὁ πρίγκηψ μετὰ τοῦ εἶδους ἐκείνου τῆς πυρετώδους ἐξάψεως, ἥτις, παρὰ τοῖς ἀσθενεῖσι τῶν ἀνθρώπων, ἐπέχει θέσιν θέρους ὡσάντις φυτὰ παράσιτα καὶ δηλητηριώδη ἄνευ τῶν ὁποίων ὁ θερισμὸς ἠθελεν εἶναι ἀφθονος, φώνται ἐντὸς ἀγροῦ, δεόν νὰ ἐκρίζωνται. Ὁ βασιλεὺς περιτοχιζέται οὐχὶ ὑπὸ φίλων, ἀλλ' ὑπὸ αὐλικῶν, οἵτινες προξενοῦσι τὴν ἀπάλειαν αὐτοῦ καὶ εἶναι διαρκῆς σκάνδαλον ἔν τε τῇ Γαλλίᾳ καὶ ἀπάσῃ τῇ χριστιανικῇ κοινωνίᾳ.

— Εἶναι ἀληθές, εἶπεν ὁ δούξ αὐστηρῶς.

— Ἄλλως δ' ἐκεῖνοι οἱ αὐλικοί, ἐπανέλαθεν ὁ καρδινάλιος, ἐμποδίζουσιν ἡμᾶς, τοὺς ἀληθεῖς φίλους τοῦ βασιλέως, νὰ φθάσωμεν μέχρις αὐτοῦ, ὡς δικαιοῦμεθα, λόγῳ τῶν ἀξιομάτων καὶ τῆς καταγωγῆς ἡμῶν.

— Ἄς ἀφήσωμεν, λοιπόν, εἶπεν ἀποτόμως ὁ δούξ δὲ Μεγιέν, εἰς τὰ κοινὰ μέλη τοῦ Δεσμοῦ, εἰς τὰ τῆς πρώτης συνεδρίας, τὴν μέριμναν νὰ ὑπηρετήσωσι τὸν Θεόν. Ὑπηρετοῦντες τὸν Θεόν, θέλουσιν ὑπηρετήσαι τοὺς περὶ Θεοῦ λαλοῦντας αὐτοῖς. Ἡμεῖς θὰ ἐπιτύχωμεν τὰς ὑποθέσεις ἡμῶν. Ἄνθρωποι στενοχωροῦσιν, ἀψηφοῦσι, προσβάλλουσιν ἡμᾶς καὶ ἀσε-

βοῦσι διαρκῶς κατὰ τοῦ πρίγκηπος, τὸν ὅποιον τιμῶμεν καὶ ὅστις εἶναι ὁ ἀρχηγὸς ἡμῶν.

Τὸ μέτωπον τοῦ δουκὸς δ' Ανζιού ἐκαλύφθη ὑπὸ ἐρυθρήματος.

— Ἄς καταστρέψωμεν, ἐξηκολούθησεν ὁ δούξ δὲ Μεγιέν, ἄς καταστρέψωμεν μέχρις ἐνὸς τὴν ἐπικατάρτον γενεάν, τὴν ὁποίαν ὁ βασιλεὺς πλουτίζει διὰ τῆς διαρπαγῆς τῶν περιουσιῶν μας, ἕκαστος δ' ἡμῶν ἄς ἀναλάβῃ νὰ ἐξαλείψῃ ἀνὰ ἕνα ἐκ τῆς ζωῆς. Εἴμεθα παρόντες τριάκοντα ἄς ἀριθμήσωμεν αὐτούς.

— Σκέπτεσθε φρονίμως, εἶπεν ὁ δούξ δ' Ανζιού, ὑμεῖς δ' ἐξετελέσατε ἤδη τὸ ἔργον ὑμῶν, κύριε δὲ Μεγιέν.

— Ὅτι ἐγένετο δὲν ὑπολογίζεται, ἀπήντησεν ὁ κ. δὲ Μεγιέν.

— Πρέπει ὅμως, ἐξοχώτατε, ν' ἀφήσῃτε καὶ δι' ἡμᾶς, εἶπεν ὁ δ' Αντράγκ· ἐγὼ ἀναλαμβάνω τὸν Κουέλον.

— Ἐγὼ τὸν Μωζιρόν, εἶπεν ὁ Λιβαρότος.

— Καὶ ἐγὼ τὸν Σχομβέργ, εἶπεν ὁ Ριβεϊράκ

— Καλῶς! καλῶς! ἐπανελάμβανεν ὁ δούξ, ἔχομεν δὲ προσέτι τὸν Βουσύ, τὸν γενναῖόν μου Βουσύ, ὅστις βεβαίως θ' ἀναλάβῃ τινά.

— Καὶ ἡμεῖς, καὶ ἡμεῖς! ἐκραύγασαν πάντες οἱ παρόντες.

Ὁ κ. δὲ Μονσορώ προὐχώρησεν.

— Ἄ! ἄ! ἔλεγε καθ' ἑαυτὸν ὁ Σχικῶ, ὅστις, βλέπων τὴν νέαν τροπὴν τῶν πραγμάτων, δὲν ἐγέλα πλέον ἰδοὺ ὁ μέγας κυνηγός, ὅστις ἔρχεται νὰ αἰτήσῃ τὸ μέρος του ἐκ τῆς ἀγγραφείας.

Ὁ Σχικῶ ἐπλανᾶτο.

— Κύριοι, εἶπεν ὁ κ. δὲ Μονσορώ, προτείνων τὴν χεῖρα, αἰτῶ βραχεῖαν σιωπὴν. Εἴμεθα ἄνδρες ἀποφασιστικοὶ καὶ ὅμως φοβούμεθα νὰ καλῆσωμεν ἐλευθέρως πρὸς ἀλλήλους. Εἴμεθα ἄνδρες πνευματώδεις καὶ ὅμως περιστροφόμεθα περὶ μωρὰς τύψεις συνειδότος. Ἐμπρός, κύριοι, ὀλίγον θάρρος, ὀλίγην τόλμη, ὀλίγην εὐκρινειαν. Δὲν πρόκειται περὶ τῶν εὐνοουμένων τοῦ βασιλέως, οὐδὲ περὶ τῆς δυσκολίας τοῦ νὰ πλησιάσωμεν τὸ πρόσωπον αὐτοῦ.

— Ἐμπρός, λοιπόν! ἔλεγε καθ' ἑαυτὸν ὁ Σχικῶ, διανοίγων τοὺς ὀφθαλμούς ἐν τῷ ἐξομολογητηρίῳ του καὶ σχηματίζων διὰ τῆς ἀριστερᾶς χειρὸς, ἀκουστικῶν χωνίων εἰς τὸ αὖς αὐτοῦ, ὅπως οὐδὲ λέξις διαφύγῃ τὴν ἀκοήν του. Ἐμπρός! σπεῦσον, περιμένω.

— Ὅτι ἀπασχολεῖ πάντας ἡμᾶς, ἐξοχώτατοι, ἐπνεύλαθεν ὁ κόμης, εἶναι τὸ ἀδύνατον, πρὸ τοῦ ὁποίου ὀπισθοδρομοῦμεν. Εἶναι ἡ βασιλεία ὁποία παρίσταται καὶ ἥτις δὲν εἶναι εὐπρόσδεκτος ὑπὸ τῆς γαλλικῆς εὐγενείας· λιτανεῖται, δεσποτισμός, ἀδυναμία καὶ ὄργια, σπατάλη δι' ἐορτὰς, αἵτινες προκαλοῦσι τὸν οἰκτον τῆς Εὐρώπης, γλισχρότης πρὸς πᾶν ὅ,τι ἀφορᾷ εἰς τὸν πόλεμον καὶ εἰς τὰς τέχνας. Ἡ τοιαύτη διαγωγὴ δὲν εἶναι ἀμάθεια ἢ ἀδυναμία, ἀλλὰ παραφροσύνη.

Πένθιμος σιγὴ ὑπέδεχθη τοὺς λόγους

τοῦ μεγάλου κυνηγοῦ. Ἡ ἐξ αὐτῶν ἐντύπωσις ἦτο τόσῳ μᾶλλον μεῖζων, ὅσῳ ἕκαστος τῶν παρόντων ἐφρόνει ὁμοίως, ὅσῳ ἕκαστος ἐφροκίασεν, ὡς ἐὰν ἡ φωνὴ τοῦ κ. δὲ Μονσορώ ἦτο ἡ ἰδία ἐκαστοῦ φωνή.

Ὁ κ. Μονσορώ, ὅστις ἐνόησεν, ὅτι ἐκείνη ἡ σιωπὴ ἐσήμαινε πλήρη ἐπιδοκιμασίαν, ἐξηκολούθησεν :

— Ὅφειλομεν νὰ ζήσωμεν ὑπὸ βασιλέα παράφρονα, ἀδρανῆ καὶ οὐτιδανόν, καθ' ἣν στιγμήν ἡ Ἰσπανία ἀνάπτει τὰς πυράς, ἡ Γερμανία ἀφυπνίζει τοὺς ὑπὸ τὴν σκιάν τῶν Μονῶν ὑπνώττοντας αἰρεσιάρχας καὶ ἡ Ἀγγλία κόπτει τὰς ἰδέας μετὰ τῶν κεφαλῶν; Πάντα τὰ ἔθνη κατεργάζονται τι ἐνδοξόν, ἡμεῖς δὲ κοιμώμεθα. Σύγγνωτέ μοι, κύριοι, νὰ τὸ εἶπω ἐνώπιον πρίγκηπος, ὅστις, ἔνεκεν οἰκογενειακῶν προλήψεων, θέλει μεμφθῆ ἴσως τὴν ἐλευθεροστομίαν μου. Κύριοι, πρὸ τεσσάρων ἐτῶν, δὲν κυβερνώμεθα ὑπὸ βασιλέως, ἀλλ' ὑπὸ καλογῆρου.

Εἰς τὸ ἄκουσμα τῶν λόγων τούτων, ἡ ἐπιδειξίως προπαρεσκευασμένη καὶ ἐπιδειξίως ἐπίσης συγκρατουμένη πρὸ μιᾶς ὥρας ὑπὸ τῆς ἐπιφυλακτικότητος τῶν ἀρχηγῶν θύελλα ἐξερράγη μετὰ τόσης βιαιότητος, ὅστε οὐδεὶς θ' ἀνεγνώριζεν, ἐν ἐκείνοις τοῖς δαίμοσι, τοὺς πρὸ μικροῦ ψυχροὺς καὶ συνετοὺς ὑπολογιστάς.

— Κάτω ὁ Βαλοά! ἐκραύγασον, κάτω ὁ ἀδελφὸς Ἑρρίκος! ἄς θέσωμεν βασιλέα εὐπατρίδην, βασιλέα ἱππότην, τύραννον, ἐν ἀνάγκῃ, ἀλλ' ὄχι καλόγηρον.

[Ἐπιτελεῖται συνέχεια]

Δμλ.

## ΤΟ ΚΥΝΗΓΙΟΝ ΤΟΥ ΚΟΣΣΥΦΟΥ

[Διήγημα ἐκ τοῦ Γαλλικοῦ.]

[Ἐνέχεια καὶ τέλος, ἴδε προηγουμένον φύλλον]

Ὁ κ. Χάης ἐγκατέστη εἰς τι δωμάτιον τῆς Τορέτας, ἔλαβε ζωμιόν καὶ ὀλίγον τυρόν τῆς Πάρμης, καὶ ἐκοιμήθη τὸν βαθὺν ἐκείνον ὕπνον, ὃν τὸ συναξάριον ἀποδίδει εἰς τοὺς ἑπτὰ παῖδας, τοὺς προστατάς τοῦ ὕπνου.

Καθ' ὃν χρόνον οὗτος ἐκοιμάτο, ταραχῆ τις ἐξεδηλοῦτο εἰς τὸ τμήμα τοῦ Transteverin Ἡ Γαλλικὴ Ἀστυνομία ἐφοβεῖτο κίνημά τι τοῦ λαοῦ ὅμοιον ἐκείνῳ, ὃπερ εἶχεν ἐκραγῆ πρὸ τινῶν ἐτῶν ἐναντίον τῶν δημοκρατικῶν ἀρχῶν τῆς Ρώμης. Συνωμόται εἶχον θεαθῆ ἐπὶ τῶν ὑψηλῶν χόρτων τῆς ἀψίδος τοῦ Ἰανου, ἀκονίζοντες τὰ ξίφη των ἐπὶ τινος λίθου τοῦ ναοῦ τῆς Ἑστίας. Τὸ Καπιτώλιον ἠπεῖλε· τὸ Βατικανὸν ἀπὸ τοῦ ὕψους τοῦ πύργου του, τὸ δὲ Βατικανὸν τὴν ὑπατείαν τοῦ Ναπολέοντος.

Ἄγνωον τὰ διατρέχοντα ἐν τῇ πόλει, ὁ κ. Χάης ἐξύπνησε λίαν πρῶτῃ, ἔλαβε τὸ ὄπλον του καὶ ἠρώτησε τὸν ὑπηρετὴν τῆς Τορέτας περὶ τοῦ δρόμου, τοῦ ἀγόντος εἰς τὴν ἐξοχὴν. Οὗτος τῷ ἀπήντησε διὰ τετραπλῆς χειρονομίας, ἥτις ἐσήμαινε τὰ τέσσαρα πρῶτα κέντρα.

Ὁ κυνηγὸς μας εἰσῆλθεν εἰς τὴν ὁδὸν

τῶν Κορουάρων, διήλθε τὴν γέφυραν τοῦ Ἁγίου Ἀγγέλου, μὲ τὸ ὄπλον πάντοτε ἐπ' ὤμου, καὶ ἔστη μετ' ἤθους ἀνησυχου πρὸ τῆς Ἀκροπόλεως ὅπου ἦτο ὁ τάφος τοῦ Ἀδριανοῦ καὶ ἦτις, κατὰ τὴν στιγμήν ἐκείνην, ἐφρουρεῖτο ὑπὸ τάγματος τῶν Ψιλῶν ἱππέων.

Εἰ καὶ δὲν εἶχεν ἀκόμη φθάσει εἰς τὴν ἐξοχὴν, ὁ κ. Χάης ἔτεινεν οὐς προσεκτικὸν εἰς τὸν ἀνεμον, ὡσεὶ ἠλπίζε νὰ εὕρῃ κυνήγιον καὶ ἐντὸς αὐτῆς τῆς πόλεως ἀκόμη.

Εἰς τὸ βῆθος δένδρου τινας, οὕτινος οἱ ὑψηλοὶ κλώνοι ἐκυμαίνοντο ἐπὶ τῆς κορωνίδος τοῦ αὐτοκρατορικοῦ μουσολαίου, ὁ κ. Χάης εἶδεν ἢ ἐνόμισεν ὅτι εἶδε τὰ πτερὰ φαίδρου κοσσόφου, πρίζοντας μὲ τὰ φύλλα τοῦ δένδρου. Καθ' ἣν δὲ στιγμήν ἠτοιμάζετο νὰ πυροβολήσῃ, ἀστυνομικὸς ὑπάλληλος, καλούμενος Γοδέτ, τὸν συνέλαβεν ἀπὸ τοῦ ἄκρου τοῦ ἐνδύματος καὶ μὲ τόνον ὑπεροπτικόν:

— Ἐν ὀνόματι τοῦ αὐτοκράτορος, σὲ συλλαμβάνω, τῷ εἶπε.

— *Sia fouêl*, (εἶσαι τρελλός), ἀνέκραξεν ὁ κ. Χάης μὲ ἐπαρχιακὴν διαλέκτου.

Ὁ Γοδέτ, ἀφοπίσας τὸν κυνηγόν, τὸν ὠδήγησεν εἰς τὴν πρωτοφυλακὴν τοῦ αὐτοκράτορος Ἀδριανοῦ.

Πάντα ταῦτα ἐγένοντο ἐν μιᾷ στιγμήν. Ἐν τῇ συγχύσει τοῦ ὁ κ. Χάης ἐλησμόνησε καὶ τὰ ὀλίγα γαλλικὰ, τὰ ὅποια ὡς καλὸς Μασσαλιώτης τῆς ἐποχῆς ἐκείνης ἐγνώριζε.

Ἐπάλληλος τῆς Ἰταλικῆς Ἀστυνομίας τὸν ὑπέβαλεν εἰς προεισχωρικὴν ἀνάκρισιν.

— *Tuo passaporto, birbante* (τὸ δικατοροῦ σου, κατεργάρι)

— *Veni de la Bastido éi ge de papie* (ἔρχομαι ἀπὸ Bastido ὅπου δὲν ὑπάρχει χροῖ), ἀπήντησεν ὁ κ. Χάης.

— *Forestiere senza passaporto è un capo di banda* (Ξένος χωρὶς δικατοροῦ εἶναι ἀρχηγὸς συμμορίας).

— Θεὸς φυλαξοί, εἶπεν ἔντρομος ὁ καλλιτέχνης. Τί κάθεται καὶ μοῦ λέγεις.

— *Sei un Catilina! Ti conosco; alla prigione subito* (εἶσαι ἕνας Κατιλίνας. Σε γνωρίζω, γρηγόρα εἰς τὴν φυλακὴν).

— Ἄν τολμήσῃς κἄν νὰ μὲ ἐγγίξῃς θὰ σοῦ φανῇ ὁ οὐρανὸς σφρονδύλι.

Καὶ ὁ κ. Χάης ἤγειρεν ἐνταυτῷ τὴν χεῖρα διὰ νὰ θέσῃ εἰς πρᾶξιν τὴν ἀπειλήν, πλὴν τέσσαρες στρατιῶται, συλλαβόντες αὐτόν, τὸν ἔρριψαν εἰς αὐτὴν ταύτην τὴν φυλακὴν, ἐν ἣ τὴν 15 Ἰουλίου 138 κατετέθησαν αἱ δακρυδόχοι, αἱ περικλείουσαι τὰ ὑπὸ τῶν Ρωμαίων χυθέντα δάκρυα ἐπὶ τῇ ἀγγελίᾳ τοῦ θανάτου τοῦ Ἀδριανοῦ.

Εἰσερχόμενος εἰς τὴν φυλακὴν ὁ κ. Χάης διεμαρτύρητο πᾶσα δυνάμει, ἐν ἐπαρχιωτικῇ ὁμῶς πάντοτε διαλέκτῳ, ὅτι ἦτο πολίτης Γάλλος, πλὴν ὁ διευθυντὴς τῆς Ἀστυνομίας, ὑπολοχαγὸς τοῦ 117 Τάγματος τῶν Ψιλῶν, ὑπεστήριζεν ὅτι ὁ τυχοδιώκτης οὗτος ὠμίλει γλώσσαν βάρβαρον πάντῃ ἀγνωστον καθ' ὅλον τὸ Γαλλικὸν κράτος.

Τὸ δικαστήριον τοῦ Borgo - Nuovo εἰς ὃ εἶχεν ἀνατεθῆ ὁ τυφεισμὸς τῶν συνωμοτῶν, ἔφερε πρὸ αὐτοῦ τὸν κ. Χάην καὶ τὸν ἠπειλήσε δι' ἀνηκούστων βλασφῶν, ἀν δὲν ἔστεργε ν' ἀποκαλύψῃ τοὺς συνενόχους του καὶ ἐὰν δὲν ὠμίλει γλώσσαν ἀνθρωπίνην καὶ καταληπτὴν τοῖς δικασταῖς καὶ τοῖς ἐνόχοις.

Ὁ κ. Χάης ἐξηκολούθει πάντοτε διαμαρτυρούμενος ἐν τῇ πατριῷ του διαλέκτῳ.

Ὁ καλλιτέχνης θὰ ἐτυφειζέτο ἀμέσως ὀπισθεν τοῦ ἱπποδρομίου τοῦ Νέρωνος εἰμὴ ὑπῆρχεν ἢ ἐλπὶς τῆς ἀνακαλύψεως τῶν συνενόχων, ἕνεκα τῆς ὁποίας, ἀναβληθείσης τῆς ἐκδόσεως ἀποφάσεως, ἡ ὑπόθεσις ἔτυχε τοῦ εὐεργετήματος τῆς παραπομπῆς εἰς τακτικὴν συνεδρίασιν, καθ' ἣν ὁ κ. Πρόεδρος παρενέβαλεν ἐν τῇ δίκῃ τὸν σοφὸν Μετσοφάντην, ὅστις ὠμίλει ὅλας τὰς γλώσσας καὶ ὁ ὅποτος ἦτο ἡ προσωποποιήσις τοῦ πύργου τῆς Βαβέλ.

Ὁ παγκόσμιος γλωσσολόγος ἠρωτήσε τὸν κ. Χάην εἰς πενήτηντα δύο γλώσσας καὶ εἰς ἑβδομηκοντα τέσσαρας διαλέκτους, πλὴν πᾶσα προσπάθεια ἀπέβη ματαία: Ὅθεν, στραφείς πρὸς τοὺς δικαστάς, τοῖς εἶπε μετὰ τόνου μεσατοῦ μελαγχολίας:

— Ὁ ἄνθρωπος οὗτος εἶναι ἀκατάληπτος δι' ἐμέ.

— Τοιαύτη εἶναι ἡ τακτικὴ τῶν πονηρῶν συνωμοτῶν, εἶπεν ὁ πρόεδρος, ἡμεῖς ὁμῶς θὰ ματαιώσωμεν ὅλα τὰ σχέδιά του.

Ὁ κ. Χάης ἐν τῷ μέσῳ τῶν περιπλοκῶν αὐτῶν τοῦ Δικαστηρίου, ἐσταύρωσε τὰς χεῖρας, ἐκίνησε τὴν κεφαλὴν καί,

— Ὅλοι οἱ τρελλοὶ εἰς τὴν Ρώμην εὐρίσκονται, εἶπε.

Ὁ σοφὸς Μετσοφάντης, ὅστις δὲν εἶχεν ἀποσύρει τὸ βλέμμα ἀπὸ τοῦ ἀτυχοῦς καλλιτέχνου, ἐζήτησε τὴν ἀδειαν νὰ ὑποβάλῃ εἰς τὸ δικαστήριον ἐνδείξιν τινα, ἣν ἀνεκάλυψε.

— Ἐξοχώτατοι κύριοι, εἶπεν, ὁ συνωμότης οὗτος ὁ ἄπικτις καὶ ἀνευ γλώσσης, φέρει εἰς τὴν κομμοδοχὴν του πτερὸν κοσσόφου. Ἴσως ἢ ἀνεκάλυψις αὕτη ἀποβῆ λίαν ὠφέλιμος εἰς τὴν δικαιοσύνην.

Ὁ ἀναπληρῶν τὸν κωλυόμενον Εἰσεγγυχλέα δικαστῆς, ὑπεδέξατο τὴν ιδέαν τοῦ σοφοῦ Ρωμαίου μὲ μειδίαμα θριαμβοῦ.

Τὸ πτερὸν λοιπὸν τοῦ κοσσόφου ἐγένετο οὕτως πηγὴ νέων ἀδιεξόδων περιπλοκῶν.

Ἐλαβε τὸν λόγον ὁ δημόσιος κατήγορος.

Ὁ δικαστῆς οὗτος ἐγερεθεὶς ἔρριψε βλέμμα ὑψίστης περιφρονησεως ἐπὶ τοῦ κ. Χάην καὶ ἤρξατο οὕτω:

— Μέχρι τίνος ἄρα συνωμόται θὰ καταχρᾶσθε τῆς ἡμετέρας ὑπομονῆς; Τί! οὐδόλις ἢ νυκτερινὴ φρουρὰ τοῦ Καπιτωλίου καὶ τῆς πόλεως ἴσχυσε νὰ σᾶς τρομάξῃ εἰς τὰ ἔνοχα σχέδιά σας!

Εἰσερχόμενος εἶτα εἰς τὰς λεπτομερείας τῆς κατηγορίας, εἶπε μετὰ τόνου ἀγρίου:

— Ὁ συνωμότης οὗτος ἀνήκει εἰς τὴν ἀθλίαν ἐκείνην συμμορίαν, ἣτις ἔστησε τὸ κέντρον τῆς εἰς τὰς φάραγγας τῆς Ἐτρουρίας, καὶ ἦτις ὡς σύνθημά της ἔχει

πτερὸν κοσσόφου. Καὶ κατὰ τοῦτο ἀκόμη, κύριοι δικασταί, οἱ σήμερον συνωμόται μιμοῦνται τοὺς συνωμότας τοῦ Κατιλίνα, οἵτινες εἰς τὴν κομμοδοχὴν των ἔφερον πτερὸν ἀργυροῦ ἀετοῦ *aquilam argenteam*, ἢ ἐλάτρευον.

Ἐνταῦθα, κύριοι δικασταί, προσεθηκεν ὁ δημόσιος κατήγορος ἐν τῷ ἐπιλόγῳ του, ἐνταῦθα τὸ ἔγκλημα εἶναι καταφανές, ψηλαφητόν, φανερόν ὡς τὸ φῶς τοῦ ἡλίου. Ὁ κατηγορούμενος συνελήφθη ἐπ' αὐτοφῶρῳ ἐγκλημάτων. Ἐβάδιζεν ἑνοπλος ἐπὶ κεφαλῆς μυστικῆς ἐταιρίας, σκοπῶν νὰ καταλάβῃ τὴν ἀκρόπολιν καὶ νὰ φονεύσῃ τοὺς στρατιῶτας τοῦ 117ου Τάγματος. *Fit via vi, rumpunt aditus primosque trucidant.*

ὦ! τοιοῦτο, τέλος, ἔγκλημα, χρῆζει τρομερᾶς τιμωρίας, ἡμεῖς δ' ἐπικαλούμεθα ἐπὶ τῆς κεφαλῆς τῶν ἐνόχων, ὡς ὁ Κικέρων, τοὺς κεραινοὺς τοῦ Ἐφεστέιου Διὸς καὶ τὴν μῆνιν τῶν ὑποχθονίων θεῶν.

Μετὰ τὸν λόγον τοῦ κ. Εἰσεγγυχλέως καὶ ἐλλείψει δικηγόρου τῆς ὑπερασπίσεως, τὸ δικαστήριον ἀπεσύρθη εἰς τὸ δωμάτιον τῶν διασκέψεων.

Ἡ ἀπόφασις δὲν ἐβράδυνε Μετὰ τινας στιγμὰς, ἐπανελθόντες οἱ δικασταί εἰς τὴν αἴθουσαν, ἐδημοσίευσαν τὴν ἀπόφασίν των, δι' ἣς ὁ κ. Χάης κατεδικάζετο παμψηφεῖ εἰς θάνατον.

Τὸν ἐπανάφερον εἰς τὴν φυλακὴν. Ὁ δύσμοιρος καλλιτέχνης ἦτο, ὑπὸ φυσικὴν καὶ ἠθικὴν ἐποψιν, ἕλιος εὐσπλαγχνίας.

Ζ'

Τὸ γεγονός τοῦτο συνέβαινε, ἐν Ρώμῃ ἐπὶ τῆς ὑπατείας τοῦ κ. Norvius τοῦ περιωνύμου ἱστορικοῦ τοῦ Ναπολέοντος. Μετὰ τὴν ἐκδόσιν τῆς ἀποφάσεως, ὁ κ. Norvius ἠθέλησε πρὸ τῆς ἐκτελέσεως, νὰ ὑποβάλῃ τὸν καταδικῶν εἰς τελευταίαν ἀνκρητικὴν ἐξέτασιν.

Ὁδήγησαν λοιπὸν τὸν κ. Χάην πρὸ τοῦ αὐτοκρατορικοῦ τοπάρχου.

Ὁ κ. Norvius οὐ μόνον ἔγραπεν ἐντελῶς τὴν τε Γαλλικὴν καὶ τὴν Ἰταλικὴν, ἀλλ' ἦτο κάτοχος καὶ ὅλων τῶν διαλέκτων τῶν μεσημερινῶν ἐπαρχιῶν. Ἐν τῇ ἀνκρησῇ ἠννόησε πληρέστατα τὸν ἀτυχῆ καλλιτέχνην, οὕτινος ἡ καλὴ πίστις, ἡ τιμιότης καὶ ἡ ἀβωότης ἀνέλαμψαν ἐν τῷ ἀναθεωρητικῷ δικαστηρίῳ.

Ὁ κ. Norvius, τὸν ὁποῖον ζωηρότατα συνεκίνησεν ἡ ὀδύσεια αὕτη τοῦ Μασσαλιώτου καλλιτέχνου, προσέφερε περιφανῆ θέσιν ἐν τῇ Διοικήσει εἰς τὸν κ. Χάην, ὅστις δὲν ἠδυνήθη νὰ ἀποποιηθῇ.

Ὁ κυνηγὸς καλλιτέχνης ἔμεινε ἐν Ρώμῃ μέχρι τοῦ 1814.

Μετὰ δὲ τὴν πλήρη ἀποκατάστασιν τῆς εἰρήνης, ἐπανῆλθεν εἰς Μασσαλίαν ὁπου, εὐθυμος καὶ ἀγαμος πάντοτε, διέρχεται τὸν βίον μέλων διὰ τῆς βραβίτου του καὶ κυνηγῶν διὰ τοῦ δικάνου ὄπλου του.

ΤΕΛΟΣ

Petit - Manole.

ΑΘΗΝΑΙ.— ΤΥΠΟΙΣ «ΚΟΡΙΝΘΗΣ» ΟΔΟΣ ΠΑΤΗΣΙΩΝ ΑΡΙΘ. 3